

MEMBRĀNY
pro Ca²⁺ ElektroduD733
CZ**Obsahuje:** 4 pláště elektrod s membránami, naplněné elektrolytem.**Elektrolyt:** Obsahuje pufr, organické složky, anorganické soli, uchovací přídavky a smáčedlo. Pro In Vitro Diagnostiku.**Skladování:** při 2-32 °C.**Příprava:** Postup při výměně pláště elektrody.

- Starý plášť stáhněte z elektrody; lehce stiskněte výstupky na plášti proti sobě, plášť se uvolní.
- Jsou-li na těsnícím O-kroužku usazené soli, opláchněte elektrodu destilovanou vodou a otevřete přebytek.

Instalace:

- Odtřhněte ochrannou fólii z jedné pozice v krabičce s membránami.
- Zasuňte elektrodu opatrně do pláště, až ucítíte kliknutí.
- Vyměňte elektrodu i s pláštěm z krabičky.
- Osušte kontakt elektrody a instalujte ji do přístroje.

PUDEŁKO MEMBRAN
dla elektrody Ca²⁺D733
PL**Zawartość:** 4 wstępnie membranowane koszulki elektrody, każda napelniona roztworem elektrolitu.**Elektrolit:** Zawiera bufor, składniki organiczne, sole nieorganiczne, konserwanty i surfaktanty. Do diagnostyki in vitro.**Przechowywanie:** przechowywać w 2-32 °C.**Przygotowanie:** Wykonać podczas wymiany koszulki elektrody:

- Aby zdjąć zużytą koszulkę elektrody, ściśnij płytki po jej obu stronach i pociągnij.
- Jeżeli na pierścieniu typu O-ring widoczne są osady soli, wypłucz elektrodę w destylowanej wodzie, następnie wytrząśnij, aby usunąć pozostałości wilgoci.

Montaż:

- Zdejmij folię ochronną z uszczelnionej koszulki elektrody znajdującej się w pudełku, ciągnąc ją do góry.
- Mocno wcisnij elektrodę w koszulkę, aż zaskoczy na swoje miejsce.
- Wymij z pudełka elektrodę z zamontowaną membraną.
- Osuś styki elektrody i zamontuj ją w analizatorze.

MEMBRAANID
Ca²⁺ elektroodileD733
EE**Sisu:** 4 elektroolüüdiga täidetud elektroodi membraani.**Elektrolüüt:** Sisaldab puhverlahust, orgaanilisi ühendeid, mitteorgaanilisi soolasisid, säilitusaineid ja surfaktante. In Vitro Diagnostic kasutuseks.**Säilitamine:** 2-32 °C.**Ettevalmistus:** Elektroodi membraani vahetuseks:

- Vajutades membraani külgfiksaatoreid eemalda kasutatud membraan elektroodilt.
- Kui O-tihendile on jäänud soolajääke, loputa elektroodi destilleeritud veega, seejärel eemalda elektroodilt veepiisad elektroodi raputades.

Membraani paigaldamine:

- Eemalda membraanide karbis oleva membraani kattefoolium.
- Paigalda elektrood membraani sisse ning vajuta ettevaatlikult kuni kostub "krõps" (elektrood fikseerub membraani sees).
- Eemalda elektrood (koos membraaniga) membraanikarbis.
- Kuivata elektrikontaktid ja paigalda elektrood mõõtekambris.

MEMBRANŲ DĖŽUTĖ
Ca²⁺ elektrodūiD733
LT**Dėžutėje yra:** 4 elektrodo apvalkalai su uždėtomis membranomis, užpildyti elektrolito tirpalu.**Elektrolitas:** sudėtyje yra buferio, organinių junginių, neorganinių druskų, konservanto ir paviršiaus įtempimą mažinančios medžiagos. In Vitro diagnostikai.**Laikyti:** 2-32 °C.**Paruošimas:** keisdami elektrodo apvalkalą atlikite

- panaudotam elektrodo apvalkalui nuimti, paspauskite apvalkalo šonuose esančius sustorėjimus ir patraukite.
- jei ant žiedelio yra druskų likučių, elektrodą praskalaukite distiliuotu vandeniu ir nukratykite vandens likučius.

Instaliavimas:

- Nuo membranų dėžutėje užsandarinto elektrodo apvalkalo nuplėškite apsauginę plėvelę.
- Elektrodą įstatykite į apvalkalą ir stipriai paspauskite, kol jis užsifiksuos apvalkale.
- Išimkite elektrodą su uždėta nauja membrana iš membranų dėžutės.
- Nusausinkite elektrodo kontaktą ir įdėkite elektrodą į analizatorių.

MEMBRĀNAS KĀRBĀ
Ca²⁺ elektrodāmD733
LV**Satur:** 4 ar membrānu klātus elektroda aizsargapvalkus, kas piepildīti ar elektrolīta šķīdumu.**Elektrolīts:** satur buferi, organiskas vielas, neorganiskas sāļus, konservantus un surfaktantu. Lietošanai In Vitro diagnostikā.**Uzglabāšana:** uzglabāt pie 2-32 °C**Sagatavošana:** veikt ar noņemtu elektroda aizsargapvalku.

- noņemiet aizsargapvalku, uzspiežot cilpiņām tā malās un pavelkot.
- ja uz blīvgredzena sakrāties sāļš, noskalojiet elektrodu ar destilētu ūdeni, nopuriniet no elektroda atlikušos ūdens pilienus.

Instalācija:

- pavelkot uz augšu, noņemiet elektroda aizsargapvalka foliju membrāna kārbā.
- stingri iespiediet elektrodu aizsargapvalkā, līdz tas noklikšķ savā vietā.
- izņemiet ar membrānu klāto elektrodu no membrānas kārbas.
- nosusiniet elektroda kontaktu un iemontējiet elektrodu analizatorā.

MEMBRĀNOZŌ KĒSZLET
Ca²⁺ elektrodāhozD733
HU**Tartalmaz:** 4 előmembrázott elektróda házat feltöltve elektrolit folyadékkal.**Elektrolit:** Tartalmaz puffert, szerves vegyületeket, szervetlen sókat, tartósítószeret és felületnedvesítószeret. In Vitro diagnosztikai használatra.**Tárolás:** 2-32 °C között.**Előkészítés:** Akkor végezze, ha elektródamembránt cserél.

- A használt elektródamembrán eltávolításához nyomja meg a ház oldalán található füleket és húzza le.
- Ha só kirakódás lenne az O-gyűrűn, mossa le az elektródát desztillált vízzel, majd rázza le a felesleges vizet.

Beüzemelés:

- Feltépve távolítsa el a membrázó készletben a védőfóliát a lezárt elektróda membránról.
- Óvatosan nyomja bele az elektródát a membránházba, ameddig az egy kattánással a helyére nem kerül.
- Vegye ki a megmembrázott elektródát a membrázó dobozból.
- Törölje szárazra az elektróda felső érintkezőjét és tegye vissza az analizátorba.

SÚPRAVA MEMBRÁN
pre Ca²⁺ elektrodūD733
SK**Obsah:** 4 predmembránované elektródové plášte plnené elektrolytom.**Elektrolyt:** obsahuje pufr, organické zložky, anorganické soli, konzervačnú látku a surfaktant. Na in vitro diagnostické použitie.**Skladovanie:** skladujte pri 2-32 °C.**Příprava:** vykonajte pri výmene elektródového plášťa.

- Pri výmene elektródového plášťa stlačte výčnelky na okraji plášťa a potiahnite.
- Ak je O-kružok zanesený zvyškami soli, prepláchnite elektrodu destilovanou vodou, potom potrašte elektrodou, aby ste odstránili nadbytočnú vodu.

Instalácia:

- Odstáňte ochrannú fóliu elektródového plášťa v krabičke na membrány tak, že ju potiahnete nahor.
- Elektrodu pevne vlačte do elektródového plášťa, elektróda je správne umiestnená, keď začujete cvaknutie.
- Vyberte elektrodu s nasadenou membránou z krabičky na membrány.
- Vysušte kontakt elektrody a inštalujte elektrodu do analyzátoru.



ABL™ is a trademark of Radiometer Medical ApS, Denmark and is registered in the USA.
©Radiometer Medical ApS, DK-2700 Brønshøj, 2004. All Rights Reserved.
990-197. 0404A.